



Reunión de la Junta de Consejo para la Restauración

TEMA: Antigua Base Naval Roosevelt Roads
FECHA: Reunión Número 50 – 6 de noviembre de 2019
UBICACIÓN: Ceiba, Puerto Rico

Nota: El resumen de esta reunión se basa en notas informales tomadas en la reunión. No pretende ser una transcripción literal. Por el contrario, intenta resumir las discusiones generales. Si se proporcionan comentarios o notas adicionales dentro de 30 días después la distribución de estas minutas, éstos serán considerados y potencialmente agregados como anejos a este resumen.

Bienvenida y Presentaciones

La reunión comenzó a las 6:11 p.m. después de que los participantes disfrutaron de una celebración por llegar a la meta de 50 reuniones de la Junta de Consejo para la Restauración para la Actividad Naval de Puerto Rico (NAPR, por sus siglas en inglés). Consulte el anejo 1 para obtener una lista de los asistentes a la reunión. Madeline Almodóvar (Facilitadora) saludó a los asistentes y facilitó la reunión.

La Gerente del Programa de Realineación y Cierre de la Base (BRAC, por sus siglas en inglés) de NAPR, Thuane Fielding (Marina), discutió la agenda y agradeció a los asistentes por participar y por apoyar el programa de limpieza en la antigua Estación Naval Roosevelt Roads. Entre los asistentes se incluían miembros de la comunidad del RAB, la Marina, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés), la Autoridad Local de Redesarrollo de Roosevelt Roads (LRA, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Recursos Naturales y Ambientales de Puerto Rico (DRNA, anteriormente Junta de Calidad Ambiental de Puerto Rico [JCA]). Thuane presentó a Ramón Figueroa (codirector de la Comunidad del RAB) y le agradeció por la celebración de la 50ma reunión del RAB y por proporcionar a los participantes comida típica puertorriqueña. Reconoció a todos los miembros del RAB por su compromiso a lo largo de todos estos años por ayudar a mantener la comunicación con la comunidad con respecto a sus preocupaciones sobre asuntos ambientales.

Los representantes de EPA, Jessica Mollin (Gerente del Proyecto de Remediación de NAPR) y sus supervisores Doug Pocze y Angela Carpenter se presentaron y expresaron su agradecimiento a los miembros del RAB por el continuo apoyo al proceso de limpieza. Juan Babá Peebles (DRNA) también se presentó y agradeció a la comunidad por su participación en el programa RCRA. Ian Carlo Serna, Director Ejecutivo del LRA, indicó que habrá una reunión sobre las actividades de redesarrollo local el 21 de noviembre de 2019, en la oficina de la Alianza Pro Desarrollo Económico de Ceiba (APRODEC).

Naida Dávila (miembro de la comunidad del RAB) indicó que tiene algunas preguntas y aclaraciones de la reunión de agosto de 2019. Thuane Fielding indicó que las preguntas podrían atenderse al final de la reunión como parte del tema de la sesión de preguntas y discusión.

Thuane Fielding discutió los asuntos que requieren seguimiento de la última reunión y dio una actualización de su estado.

Acciones en Proceso y Nuevas

En la tabla siguiente se resume el estado de las acciones que incluyen acciones nuevas y en curso que se discutieron en la reunión del RAB.

Descripción de la Acción	Estado al 6 de noviembre de 2019
Proporcionar a Rafael Montes los documentos de cierre de SWMU 19.	EN PROCESO
Distribuir los Reglamentos del RAB actualizados, incluyendo la página de firmas.	EN PROCESO

Normas y Reglamentos del RAB

Thuane Fielding indicó que se ha hecho un esfuerzo vía correo postal, con folletos y llamadas telefónicas para solicitar la participación de la comunidad y confirmar que los miembros del RAB continúan teniendo interés en participar. Hasta la fecha, cuatro miembros han respondido que les gustaría seguir participando en el RAB. Thuane revisó los cambios propuestos con los participantes de la reunión.

Thuane Fielding preguntó si había una moción para aprobar el documento revisado. Ian Carlo Serna presentó una moción para su aprobación. Ramón Figueroa secundó la moción. Todos los miembros del RAB presentes en la reunión estuvieron de acuerdo, ningún miembro rechazó la aprobación del documento.

La página de firmas se distribuyó para obtener las firmas de los miembros del RAB y los representantes de las agencias y consolidar su participación en el RAB. En la página de firma, Naida Dávila comunicó que renuncia al RAB como miembro de la comunidad, aunque sigue interesada en asuntos de NAPR. Thuane Fielding le agradeció por sus muchos años de servicio al RAB y le deseó lo mejor en sus esfuerzos.

Thuane añadió que Naida ha sido esencial para coordinar las reuniones del RAB, las visitas de campo a NAPR y la representación de la comunidad. También recordó a los asistentes que las reuniones del RAB siempre están abiertas al público y que Naida es bienvenida a seguir asistiendo a las reuniones como miembro del público.

Se proporcionará una copia de la página de firmas del documento operativo a los miembros del RAB como distribución final del documento después de la reunión.

Proceso de Caracterización y Disposición de Desperdicios

Thuane Fielding presentó a Hope Wilson, quien es una gerente ambiental con CH2M/Jacobs que apoya el proyecto de Restauración Ambiental en NAPR. Hope proveyó una presentación sobre la definición de lo que son desperdicios y los requerimientos relacionados a las regulaciones sobre el manejo de desperdicios que aplican a las operaciones en NAPR. La presentación incluyó los tipos de desperdicios típicos generados y los contenedores utilizados para almacenar y transportar los desperdicios. Algunos de los desperdicios generales de NAPR durante el proceso de investigación incluyen suelos, agua subterránea, agua de descontaminación o derivada de investigación y escombros. Hope explicó las diferencias entre los desperdicios peligrosos y los desperdicios no-peligrosos y sus respectivas clasificaciones. Hope mencionó que la mayoría de los desperdicios de NAPR se clasifican como no-peligrosos. Sin embargo, cuando existen y hay que disponer de ellos, los desperdicios peligrosos se envían a una instalación de desperdicios peligrosos permitida en los Estados Unidos continentales, porque actualmente, no hay instalaciones en Puerto Rico que estén permitidas para aceptar desperdicios peligrosos.

- Manuel Martínez (APRODEC) preguntó si el asbesto es clasificado como desperdicio peligroso.
 - Hope Wilson (CH2M/Jacobs) respondió que el asbesto no se considera un desperdicio peligroso, sino que es un desperdicio especial y dependiendo de cómo se encuentre (demolición de edificios o durante esfuerzos de remediación) se atiende siguiendo una regulación específica en términos de reducción o eliminación apropiada.

Medidas Correctivas Interinas en SWMU 71 (Sitio de Disposición de la Canteras)

Tim Wenk (Marina) proporcionó una actualización del estado de las medidas correctivas interinas para SWMU 71. Tim proveyó información histórica sobre el sitio e indicó que durante las investigaciones del sitio se encontraron evidencias de contaminación del suelo y barriles enterrados que motivaron las medidas correctivas. La Marina comenzó las actividades de remoción de barriles en octubre de 2019. Las estimaciones iniciales para el área potencial y el número de barriles han aumentado y la Marina está eliminando material adicional. La caracterización de los desperdicios de los barriles y el suelo removidos se han caracterizado como desperdicios no-peligrosos. La Marina está retirando el material para evitar que se convierta en un riesgo para la salud humana y el ambiente en los medios ambientales, incluyendo el agua subterránea.

- Naida Dávila (miembro de la comunidad) preguntó sobre el itinerario de los esfuerzos de investigación para SWMU 71.
 - Tim Wenk (Marina) explicó que la investigación está en curso. El Plan de Muestreo y Análisis (SAP, por sus siglas en inglés) se finalizó en 2017, y la investigación comenzó a finales de 2017 después de los huracanes Irma y María. Los barriles se descubrieron durante enero de 2018 y poco después se emitió un contrato para una acción de remoción. El plan de trabajo se finalizó en septiembre de 2019 y el trabajo de campo comenzó en octubre.

Actualización de las Actividades Planificadas, en Proceso y Completadas /Períodos de Comentarios Públicos sobre las Declaraciones de Fundamentos

- Tim Wenk (Marina) resumió las actividades actuales para varios sitios, incluyendo SWMU 1, SWMU 3, SWMU 2, SWMU 54/61, SWMU 7 y 8, SWMU 79, SWMU 11 Edificio 38, y SWMU 55.
- Tim Wenk (Marina) mencionó que los informes se están desarrollando continuamente y están en diferentes fases de revisión regulatoria. La Marina, EPA y DRNA (anteriormente JCA) trabajan en conjunto estableciendo prioridades y obteniendo consenso sobre cómo atender cada sitio.

Recordatorio de Seguridad – Controles de Uso de Terrenos

- Tim Wenk (Marina) enfatizó la importancia de que el público se adhiera a los controles de uso de terrenos (LUC, por sus siglas en inglés) establecidos. Tim compartió información estándar sobre los mensajes de seguridad de municiones de las 3Rs, que han sido transmitidos en todos los sitios donde municiones sin detonar (UXO, por sus siglas en inglés) pudieran estar presentes. Las 3R representan: Reconocer que usted pudo haber encontrado una munición, Retirarse a una distancia segura y Reportar a las autoridades correspondientes. Tim compartió la información de contacto, incluyendo los números de teléfono del 911 o de la Policía local, si hubiera el caso de que un ciudadano detecte una posible munición dentro de NAPR.
- Como parte de las actividades regulares del sitio, la Marina realiza mantenimiento de letreros e inspecciones. Estos letreros se han instalado para informar al público sobre las actividades que se pueden realizar en un sitio y advertir de cualquier riesgo de seguridad asociado con los sitios. Instó a la comunidad del RAB a difundir este mensaje para evitar que trasgresores entren a las áreas restringidas de la propiedad y que se obedezcan cualquier letrero y portón cerrado.

- Ian Carlo Serna (LRA) agregó que los letreros instalados en sitios de NAPR con controles de uso de terrenos incluyen información de contacto como el número de teléfono del LRA. El LRA trabaja con la Marina y otras entidades para proporcionar seguridad a través de NAPR y hará un seguimiento de los casos en los que se realizan llamadas.
- Naida Dávila (miembro de la comunidad) indicó que ella cree que se deberían hacer esfuerzos adicionales para transmitir estos peligros a la comunidad.
 - Tim Wenk (Marina) estuvo de acuerdo e indicó que la Marina también está haciendo un esfuerzo concertado para trabajar con proveedores de recreación locales y marinas para distribuir información sobre las 3Rs.

Clausura

Thuane Fielding (Marina) agradeció a los participantes por asistir a la reunión del RAB.

La reunión terminó a las 7:25 PM. La próxima reunión del RAB está programada para el martes 25 de febrero de 2020.

Anejo 1
Participantes de la Reunión:
6 de noviembre de 2019

Miembros del RAB	
Miembros de la Comunidad del RAB Presentes	Miembros de la Comunidad del RAB Ausentes
Ramón D. Figueroa, Codirector del RAB , Luis Velázquez, Ismael Velázquez, Naida Dávila	Samuel Caraballo, Michael Dalton, Jorge Fernández Porto, Lirio Márquez D'Acunti, Ramón M. Ríos, Rafael Montes, José Julio Díaz y Agustín Velázquez
Miembros de la Comunidad Visitantes	
Gilberto Camacho	Pedro Tejada (Contratista de la Marina)
Edgar Vázquez, ACE Environmental (Contratista del LRA)	Carlos R. Mendez (Equino Terapia de Puerto Rico)
Representantes de las Agencias en el RAB	
Thuane Fielding, Codirectora de la Marina	Marina – Gerente de Cierre de la Base
Tim Wenk	Marina – Gerente del Proyecto de Remediación
Maria Danois	Marina – Gerente Local del Sitio
Angela Carpenter	Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU., Región 2
Doug Pocze	Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU., Región 2
Jessica Mollin	Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU., Región 2
Juan Babá Peebles	Departamento de Recursos Ambientales y Naturales de Puerto Rico/ Junta de Calidad Ambiental de Puerto Rico (DRNA/JCA)– Gerente de Proyectos/ Coordinador de Facilidades Federales, Área de Respuesta a Emergencias
Representantes de Otras Agencias	
Ian Carlos Serna	Director Ejecutivo del LRA
Adalberto Molina (ausente)	LRA
Nilda Marchán (ausente)	LRA
William Sarriera (ausente)	LRA
Manuel José Martínez	Alianza Pro-Desarrollo Económico de Ceiba (APRODEC)
Damaris Delgado (ausente)	Departamento de Recursos Ambientales y Naturales de Puerto Rico
Santiago Oliver (ausente)	Fideicomiso para la Conservación de Puerto Rico (Para la Naturaleza)
Carlos Morales (ausente)	Fideicomiso para la Conservación de Puerto Rico (Para la Naturaleza)
Neida Pumarejo (ausente)	Fideicomiso para la Conservación de Puerto Rico (Para la Naturaleza)
Personal de Apoyo	
Jamie Butler	CH2M/Jacobs (Contratista de la Marina – Gerente de la Actividad NAPR)
Hope Wilson	CH2M/Jacobs (Contratista de la Marina – Presentadora)
Andy Bogdanski	CH2M/Jacobs (Contratista de la Marina)
James Frank	CH2M/Jacobs (Contratista de la Marina)
Madeline Almodóvar	CH2M/Jacobs (Contratista de la Marina – Facilitadora)
Daniel G. Concepción	CH2M/Jacobs (Contratista de la Marina – Facilitador)